

**Κοινό Ανακοινωθέν Διεθνούς Διάσκεψης Βερολίνου  
«Προοδευτική Διακυβέρνηση για τον 21ο αιώνα»**

Συγκεντρωθήκαμε όλοι εδώ, στο Βερολίνο, για να ανταλλάξουμε απόψεις αλλά και για να μάθουμε ο ένας απ' τον άλλο πώς να αντιμετωπίσουμε τις νέες προκλήσεις και ευκαιρίες που μας φέρνει ο 21ος αιώνας. Έξι από μας συναντήθηκαν ήδη, στη Φλωρεντία το Νοέμβριο του 1999. Υποσχεθήκαμε τότε να διευρύνουμε τις συζητήσεις μας. Σήμερα, 14 Ηγέτες Κρατών βρήκαμε κοινό έδαφος επικοινωνίας το οποίο πιστεύουμε πως προσδιορίζει ένα προοδευτικό πολιτικό πρόγραμμα που αρμόζει στον νέο αιώνα.

Πρώτιστα μας συνδέουν οι αξίες μας. Είμαστε προσηλωμένοι στην κοινωνική αλληλεγγύη και την κοινωνική δικαιοσύνη. Πιστεύουμε ότι όλοι έχουν ίση αξία αλλά και ίσες υποχρεώσεις. Αυτές οι αξίες αποκτούν νέα επικαιρότητα σε ένα κόσμο που αλλάζει με γοργούς ρυθμούς. Έχουμε απελευθερωθεί από παλιές αντιπαλότητες. Νιώθουμε το βάρος της ευθύνης να καλύψουμε το χαμένο έδαφος. Ο μόνος τρόπος να γίνει αυτό είναι να χαράξουμε μια νέα προοδευτική πορεία.

Είμαστε ηγέτες με επίγνωση των ευκαιριών της παγκοσμιοποίησης, οι οποίοι όμως δεν παραγνωρίζουν τους κινδύνους της. Αναγνωρίζουμε πλήρως την παγκοσμιοποίηση ως οικονομική, κοινωνική και πολιτισμική πραγματικότητα, αλλά πιστεύουμε πως δεν πρέπει να αφεθεί στην τύχη της: Είναι μια πραγματικότητα την οποία μπορούμε συλλογικά να διαμορφώνουμε. Το κύριο αντικείμενο της προοδευτικής διακυβέρνησης τον νέο αιώνα είναι να βοηθά τους ανθρώπους να επωφεληθούν στο μέγιστο δυνατό βαθμό από τις αλλαγές, δίνοντας τους τα εργαλεία για να αναπτύξουν πλήρως τις ικανότητές τους στο νέο κόσμο που αναδύεται.

Πιστεύουμε ότι οι οικονομίες της αγοράς πρέπει να συνδυαστούν με την κοινωνική υπευθυνότητα ώστε να δημιουργείται μακροχρόνια ανάπτυξη, σταθερότητα και πλήρης απασχόληση, να προωθείται κοινωνική δικαιοσύνη και να προστατεύεται το περιβάλλον. Πιστεύουμε ότι υγιείς μακροοικονομικές και δημοσιονομικές πολιτικές που ενθαρρύνουν την δυναμική και σταθερή μεγέθυνση, ενθαρρύνουν πολιτικές πλήρους απασχόλησης, στις οποίες η συνεχιζόμενη ανάπτυξη ωθεί τους εργοδότες να προσλαμβάνουν και να εκπαιδεύουν όλους αυτούς, που παλαιότερα στερούντο ικανοποιητικών προσφορών απασχόλησης. Αλλά η ψηφιακή επανάσταση, η αυξανόμενη ολοκλήρωση της παγκόσμιας οικονομίας όπως και οι δημογραφικές και κοινωνικές αλλαγές σημαίνουν ότι μπορούμε να πραγματοποιήσουμε το όραμά μας μόνο αν εργαστούμε με νέους τρόπους. Γνωρίζουμε ότι τα οφέλη της παγκοσμιοποίησης δεν διαχέονται σε όλους τους ανθρώπους, ιδιαίτερα στον αναπτυσσόμενο κόσμο, όπου η ανισοκατανομή των εισοδημάτων έχει αυξηθεί. Η παγκοσμιοποίηση πρέπει να οδηγεί σε υψηλότερο βιοτικό επίπεδο για όλους και όχι προς μια καταστροφική κούρσα προς τα κάτω εναντίον των συμφερόντων του περιβάλλοντος και της προστασίας των εργαζομένων.

Όλες αυτές οι προκλήσεις απαιτούν ενέργειες σε προοδευτική κατεύθυνση. Είμαστε προσηλωμένοι στις κεντρικές αξίες των ευκαιριών για όλους, ευθύνη από όλους και κοινωνία για όλους. Εφαρμόζουμε νέες μεθόδους προοδευτικής διακυβέρνησης. Στη προσπάθεια αυτή, ο ευρύτερος διάλογος μπορεί μόνο βοήθεια να προσφέρει, και καλούμε και άλλους ηγέτες να ανταποκριθούν στο κάλεσμα και να δεσμευτούν να αντιμετωπίσουν τις προκλήσεις και τις ευκαιρίες που περιγράφουμε στη συνέχεια.

Οι άνθρωποι έχουν ανάγκη να ζουν στην κοινωνία. Δεν τους αρκεί να εργάζονται στην αγορά. Συνεπώς έχουν την απαίτηση οι κυβερνήσεις τους να καταπολεμήσουν αποτελεσματικά την ανεργία - σε συνεργασία με την εργοδοσία και τα συνδικάτα. Θέλουν παιδεία και δια βίου εκπαίδευση, γιατί γνωρίζουν ότι αυτή είναι το κλειδί για μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα και περισσότερη κοινωνική συνοχή ταυτόχρονα. Απαιτούν η κυβέρνηση να προωθήει ευκαιρίες αλλά και σιγουριά. Θέλουν την προστασία του περιβάλλοντος και τη βελτίωση της ποιότητας ζωής. Επιζητούν διασυννοριακές συνεργασίες, αναγνωρίζοντας τις διασυνδέσεις της διεθνούς κοινότητας στην επίτευξη αυτών των στόχων.

Είμαστε αποφασισμένοι να οδηγήσουμε τις χώρες μας εμπρός και να δημιουργήσουμε ασφαλείς και σταθερές συνθήκες για την προώθηση των πολιτικών δικαιωμάτων, της απασχόλησης και της ευημερίας, των ίσων ευκαιριών για άνδρες και γυναίκες. Ο στόχος μας είναι να απελευθερώσουμε τις ικανότητες όλων των ανθρώπων, αλλά προκειμένου να γίνει αυτό πρέπει να συμμετέχουν στις ευθύνες οργανισμοί και άτομα, κυβερνήσεις και διεθνείς οργανισμοί, μη κυβερνητικοί οργανισμοί και δημόσιος τομέας. Αυτό το ζήτημα είναι στο επίκεντρο της προοδευτικής διακυβέρνησης στον 21ο αιώνα.

### **Η προώθηση της ευημερίας**

Η συζήτησή μας στη διάσκεψη του Βερολίνου επικεντρώθηκε σε τρεις τομείς. Πρώτον, συζητήσαμε το ρόλο της πολιτικής και των κυβερνήσεων σε εθνικό επίπεδο στο πλαίσιο του παγκόσμιου οικονομικού ανταγωνισμού, των παγκόσμιων αγορών και των παγκόσμιων χρηματοοικονομικών ροών. Για μας είναι πέντε οι κύριες υποχρεώσεις των εθνικών κυβερνήσεων για την προώθηση της ευημερίας:

- Πρέπει να διατηρούν την σταθερότητα στη μακροοικονομική πολιτική, υποστηρίζοντας τα υγιή δημόσια οικονομικά και με σταθερή θέση ενάντια στον πληθωρισμό. Πρέπει επίσης να προωθούν στις αγορές κεφαλαίου την σταθερότητα, διαφάνεια και υγιή ανταγωνισμό. Μόνο με τέτοιες συνθήκες μπορούν οι επιχειρήσεις και οι οικογένειες να επενδύουν με εμπιστοσύνη. Μόνο με τέτοιες συνθήκες μπορούμε να διατηρούμε μια σταθερή και βιώσιμη αναπτυξιακή πορεία, προσβλέποντας προς την πλήρη απασχόληση.
- Η νέα οικονομία που σαρώνει τον κόσμο οδηγεί σε ενίσχυση της αφθονίας χωρίς ιστορικό προηγούμενο. Πιστεύουμε ότι οι αλλαγές στην οικονομία και η νέα τεχνολογία ανοίγουν νέες προοπτικές για την εργασία, ενώ οι νέες αγορές μπορούν να ενδυναμώνουν το άτομο και να διευρύνουν την δημοκρατία. Η οικονομική πρόοδος μπορεί να βοηθήσει να ξεπεραστούν κοινωνικοί και οικονομικοί φραγμοί, αλλά αυτό απαιτεί να είναι

εφοδιασμένοι οι άνθρωποι με δεξιότητες ικανές να αντιμετωπίσουν τις νέες προκλήσεις.

- Η Παιδεία είναι καθοριστικής σημασίας για την ισότητα, την ανάπτυξη και την πολιτική συμμετοχή και αποτελεί κλειδί για την κοινωνική δικαιοσύνη και τον οικονομικό δυναμισμό. Στους στόχους μας περιλαμβάνονται η προώθηση της δια-βίου εκπαίδευσης και η αναβάθμιση των δεξιοτήτων των εργατών χαμηλής εξειδίκευσης. Με την επέκταση της ανώτατης εκπαίδευσης δημιουργούμε επίσης μια δυναμική ερευνητική βάση για τις νέες τεχνολογίες.
- Τα συστήματα κοινωνικής προστασίας και πρόνοιας πρέπει να αναβαθμιστούν και προσαρμοστούν. Στις αναπτυσσόμενες χώρες, αποδοτικότεροι ιστοί κοινωνικής ασφάλειας μπορούν να προλάβουν τη επέκταση της φτώχειας αλλά και των ανισοτήτων μεταξύ των φύλων. Πρέπει επίσης να προνοήσουμε ώστε οι παροχές προς τους ηλικιωμένους, τους ασθενείς και τους ανήμπορους να είναι εξασφαλισμένες μελλοντικά ενόψει των νέων δημογραφικών προκλήσεων. Θεμέλιο της κοινωνικής πολιτικής είναι μια αποτελεσματική πολιτική απασχόλησης, προσανατολισμένη στην διεύρυνση της συμμετοχής και ιδιαίτερα στη αποφυγή της διαρθρωτικής ανεργίας. Ειδικά σε αυτόν τον τομέα, θα μοιραστούμε και θα διδαχθούμε από τις καλύτερες πρακτικές.
- Είμαστε αποφασισμένοι να εκμεταλλευτούμε πλήρως τις ευκαιρίες που δημιουργούν οι νέες τεχνολογίες της πληροφορίας και επικοινωνίας για ευμάρεια, απασχόληση και συμμετοχή. Ο ρόλος της κυβέρνησης είναι να δημιουργεί ένα κλίμα που να επιτρέπει στην επιχειρηματικότητα να ευδοκιμεί, που να μειώνει το κόστος πρόσβασης στη νέα τεχνολογία και που να προωθεί την έρευνα και την επιστημονική πρόοδο. Επίσης, είμαστε αποφασισμένοι να γεφυρώσουμε το ψηφιακό χάσμα – τον ψηφιακό αναλφαβητισμό. Όλοι οι πολίτες πρέπει να διαθέτουν τις δεξιότητες να συμμετέχουν στην τεχνολογία που αλλάζει τον τρόπο ζωής μας ταχύτατα. Γνωρίζουμε ότι οι νέες τεχνολογίες οδηγούν σε νέες μορφές οργάνωσης της εργασίας και επηρεάζουν τα εργατικά δικαιώματα.

### **Ενίσχυση της Κοινωνίας Πολιτών**

Δεύτερον, συζητήσαμε πως θα ενισχύσουμε τη κοινωνία πολιτών. Ευημερούσες κοινωνίες μπορούν να γίνουν ακόμη πιο ζωντανές με μεταβαλλόμενες κοινωνικές δομές. Οι οικογένειες αξίζουν της συνδρομής μας. Οι πολίτες απαιτούν γειτονιές με ασφάλεια. Τα παιδιά πρέπει να περνάνε τα παιδικά τους χρόνια και να μεγαλώνουν μέσα σε περιβάλλον ελεύθερο από το έγκλημα, τα ναρκωτικά και την βία. Οι πληθυσμοί μεταναστών και αυτοχθόνων πρέπει να ενσωματωθούν πλήρως στην οικονομική, κοινωνική και πολιτική ζωή. Θέλουμε να καταγράψουμε τον αποτροπισσμό μας στην ξενοφοβία και σε εθνικές και θρησκευτικές μισαλλοδοξίες σε όλες τις μορφές τους, όπως και την αποφασιστικότητά μας να αντιταχθούμε σε αυτές – σε εθνικό αλλά και σε διεθνές επίπεδο.

Μια ισχυρή κοινωνία πολιτών που δεν βασίζεται στη προκατάληψη αλλά σε συμφωνημένους κανόνες, αλλά και μία εκσυγχρονισμένη Πολιτεία

δημιουργούν το πλαίσιο για μια δυναμική αγορά. Όσοι βρίσκονται στην εξουσία οφείλουν να λογοδοτούν. Εκσυγχρονιστικές κυβερνήσεις οφείλουν να να εντάσσουν την παγκοσμιοποίηση στην υπηρεσία του συνόλου. Θεωρούμε τα ζητήματα που ακολουθούν μείζονος σημασίας:

- Οφείλουμε να εκσυγχρονίσουμε και ανανεώσουμε τη κυβέρνηση προκειμένου να εξασφαλίσουμε την επικέντρωσή της στην αποτελεσματική αντιμετώπιση των προβλημάτων των πολιτών καθώς επίσης στην ανάπτυξή τους. Όπου η συνεργασία με τον ιδιωτικό τομέα προωθεί το κοινό συμφέρον, την στηρίζουμε. Όπου η αποκέντρωση προσδίδει στους πολίτες μεγαλύτερο έλεγχο στις υποθέσεις τους, την στηρίζουμε. Όπου η τεχνολογία εξορθολογίζει και καθιστά πιο ποιοτική την παροχή υπηρεσιών, την στηρίζουμε.
- Οι δημόσιες υπηρεσίες παίζουν ρόλο-κλειδί για την ισότητα ευκαιριών και για μια πολιτισμένη κοινωνία, δεδομένου ότι όλοι εξαρτόμαστε από τη ποιότητα της παιδείας, της υγείας, της φροντίδας και της παιδικής μέριμνας, του ποινικού συστήματος και των κοινωνικών υπηρεσιών. Πεποίθησή μας είναι πως οι υπηρεσίες αυτές οφείλουν να είναι στενά προσανατολισμένες προς τις ανάγκες του πολίτη – για καλύτερη ποιότητα, μεγαλύτερη ευκολία και πιο προσωπική προσφορά υπηρεσιών. Αυτό συχνά σημαίνει δύσκολες μεταρρυθμίσεις, που είναι απαραίτητο συμπλήρωμα για τις αυξημένες επενδύσεις που απαιτούνται για την εξυπηρέτηση αυξανόμενων αναγκών.
- Για εμάς, η κοινωνία είναι άξια του ονόματός της μόνο όταν όλοι οι πολίτες, ανεξαρτήτως φυλής, θρησκείας, καταγωγής ή φύλου, ζουν σε ατμόσφαιρα ανοχής και αμοιβαίου σεβασμού. Σε μία εποχή μεγάλων μετακινήσεων πληθυσμών, οφείλουμε να έχουμε σαφείς πολιτικές για την μετανάστευση και το άσυλο. Δεσμευόμαστε να προωθήσουμε την ένταξη και το σεβασμό στον εθνικό, πολιτισμικό και θρησκευτικό πλουραλισμό, δεδομένου ότι αυτά καθιστούν τις κοινωνίες μας ισχυρές, τις οικονομίες μας πιο ευέλικτες και προωθούν την ανταλλαγή ιδεών και γνώσης.
- Η κυβέρνηση οφείλει να ενστερνιστεί τη ψηφιακή επανάσταση προκειμένου να την καταστήσει πιο προσβάσιμη, πιο δημοκρατική και πιο αποτελεσματική. Αναγνωρίζουμε ότι η ψηφιακή επανάσταση αποτελεί ένα ισχυρό εργαλείο το οποίο προσφέρει στους πολίτες ένα νέο τρόπο να συνδέονται και να επικοινωνούν με τη κυβέρνησή τους.
- Χρειαζόμαστε ένα καινούργιο ισοζύγιο δικαιωμάτων και υποχρεώσεων ως την βάση για ισχυρότερη κοινωνία. Οι πιο ευκατάστατοι οφείλουν να προσφέρουν στη κοινωνία τις δεξιότητες και τα ταλέντα τους και να μην αυτοεξαιρούνται από το σύνολο, ενώ οι λιγότερο προνομιούχοι πρέπει να εντάσσονται με την παροχή σε αυτούς νέων ευκαιριών. Στηρίζουμε ένα ρόλο κινητοποίησης για το Κράτος, ώστε να παρέχει σε όλους τους πολίτες τα εργαλεία προκειμένου αυτοί να μπορούν να αναπτύξουν τις δυνατότητές τους στο έπακρο. Αλλά και οι επιχειρήσεις έχουν ευθύνες απέναντι στη κοινωνική ζωή. Αυτή η σχέση ευθύνης πρέπει να τονισθεί.

- Μειονότητες αυτοχθόνων πληθυσμών σε μερικές χώρες είναι από τις πιο ευάλωτες παγκοσμίως. Αναγνωρίζουμε πως η προστασία και προώθηση των δικαιωμάτων τους χρήζει ειδικής μελέτης και δικαιολογημένα αποτελεί ζήτημα ενασχόλησης για τη διεθνή κοινότητα.

### **Η Περαιτέρω Βελτίωση της Διεθνούς Συνεργασίας**

Τρίτον, φιλοδοξούμε να είμαστε μία διεθνής κοινότητα με κοινές αξίες. Καταλαβαίνουμε την ανάγκη για ένα νέο διεθνές κοινωνικό συμβόλαιο – για την πραγματοποίηση, σε διεθνές επίπεδο, της δέσμευσής μας για ισχυρή κοινωνία στο εσωτερικό. Το κοινωνικό συμβόλαιο αυτό αναγνωρίζει την ανεξαρτησία, την αμοιβαία προσπάθεια και την αμοιβαία ευθύνη απέναντι στους κοινούς στόχους. Ο αναπτυσσόμενος κόσμος έχει υποχρεώσεις έναντι του αναπτυσσόμενου κόσμου, και η δέσμευση αυτή ανταποδίδεται – η βοήθεια για την ανακούφιση των υπερχρεωμένων χωρών να χρησιμοποιείται για την ανάγκες του λαού και όχι για πολεμικές συγκρούσεις, η ανάπτυξη να σέβεται το περιβάλλον, τα οφέλη του εμπορίου να διαχέονται σε όλους. Προκειμένου να προωθήσουμε τη κοινωνική δικαιοσύνη και τον οικονομικό δυναμισμό σε αναπτυσσόμενες χώρες οφείλουμε να στηρίξουμε το κράτος δικαίου, τους θεσμούς της αγοράς και το ελεύθερο εμπόριο ως κλειδιά για την οικονομική ανάπτυξη. Καθώς η παγκοσμιοποιημένη οικονομία και το αμοιβαίο ενδιαφέρον για τα διεθνή ζητήματα μας φέρνει κοντύτερα, έχουμε ανάγκη να προχωρήσουμε την ιδέα της κοινότητας στην εθνική, περιφερειακή και παγκόσμια διάστασή της.

Όπως ακριβώς προσπαθούμε να προωθήσουμε την κοινωνική δικαιοσύνη και τον οικονομικό δυναμισμό για ολόκληρο τον πληθυσμό των χωρών μας, έχουμε την ευθύνη να διαμορφώσουμε ένα διεθνή καταμερισμό του πλούτου και των ευκαιριών που είναι διατηρήσιμος και χωρίς αποκλεισμούς. Διαθέτουμε διεθνείς οργανισμούς αφιερωμένους στην αντιμετώπιση πολλών τέτοιων καίριων ζητημάτων: εμπόριο, χρηματοοικονομική σταθερότητα, πρόληψη συρράξεων, δημόσια υγεία, παιδεία, απασχόληση, προστασία του περιβάλλοντος, οικονομική ανάπτυξη. Οφείλουμε ιδιαίτερα να ενδυναμώσουμε τους οργανισμούς εκείνους οι οποίοι εστιάζουν την προσοχή τους στην καταπολέμηση της πείνας, της φτώχειας, του κοινωνικού αποκλεισμού και της περιβαλλοντικής υποβάθμισης.

Αναγνωρίζουμε το αίτημα της διαφάνειας και υπευθυνότητας για τους οργανισμούς αυτούς. Πιστεύουμε επίσης πως η ενίσχυση της διεθνούς συνεργασίας καθώς επίσης και της συνεργασίας σε θέματα παγκοσμίου ενδιαφέροντος μπορεί να συνεισφέρει σημαντικά στην ενίσχυση της προοδευτικής διακυβέρνησης στο εσωτερικό επίπεδο, με τη διασφάλιση σταθερότερων οικονομικών συνθηκών και με τη προώθηση και ανάπτυξη προσπαθειών για τη οικοδόμηση μιας πιο συμμετρικής διαδικασίας παγκοσμιοποίησης.

Γνωρίζουμε ότι τα προβλήματα της φτώχειας, της πείνας των παιδιών, της υπερχρέωσης, των συρράξεων, της περιβαλλοντικής υποβάθμισης

συνδέονται μεταξύ τους. Η αντιμετώπιση των θεμάτων της φτώχειας και της υπανάπτυξης είναι έργο κριτικής σημασίας για τις προοδευτικές Κυβερνήσεις. Για το λόγο αυτό χρειαζόμαστε αποτελεσματική διεθνή συνεργασία η οποία να συνδέει τις λύσεις στα προβλήματα αυτά. Η διασύνδεση αυτή εφαρμόζεται πιλοτικά στην διασύνδεση των προγραμμάτων αντιμετώπισης της υπερχρέωσης με αυτά μείωσης της φτώχειας. Για εμάς, τα παρακάτω ζητήματα είναι καίρια:

- Τασσόμαστε υπέρ της ελευθερίας στο διεθνές εμπόριο το οποίο αποτελεί καθοριστικό εργαλείο οικονομικής ανάπτυξης για τον αναπτυσσόμενο κόσμο και μέσο για δημιουργία νέων αγορών για τον αναπτυσσόμενο. Θα εξετάσουμε τις δομές των ροών στην παγκόσμια οικονομία και τους παράγοντες που αποτρέπουν την εισροή άμεσων επενδύσεων ακόμη και σε χώρες που έχουν τις απαραίτητες οικονομικές προϋποθέσεις. Ένα ενισχυμένο πολυμερές σύστημα διεθνούς εμπορίου είναι καθοριστικό για την ανάπτυξη της προοδευτικής διακυβέρνησης σε διεθνές επίπεδο, αφού εξασφαλίζει σε σκληρά εργαζόμενους ανθρώπους μια ίση ευκαιρία πώλησης στο εξωτερικό των προϊόντων που παράγουν. Συμφωνήσαμε ότι καθοριστικό βήμα στην διαδικασία απελευθέρωσης του εμπορίου είναι η παροχή στις λιγότερο αναπτυσσόμενες χώρες, εκ μέρους των αναπτυσσόμενων αλλά και αναδυόμενων χωρών, διευρυμένων δυνατοτήτων πρόσβασης στις αγορές τους.
- Αντιλαμβανόμαστε ότι ένα σταθερό διεθνές χρηματοοικονομικό περιβάλλον αποτελεί καθοριστικό παράγοντα για την προώθηση της οικονομικής ανάπτυξης, αλλά και για να επιτρέπει σε όλες τις χώρες να αξιοποιήσουν τα δυναμικά οφέλη της παγκοσμιοποίησης. Πρόσφατες οικονομικές κρίσεις υπογράμμισαν την ανάγκη για τις κατάλληλες χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις. Στηρίζουμε τις προσπάθειες για μείωση των βαρών που αντιμετωπίζουν οι υπερχρεωμένες χώρες. Επιθυμούμε να ενισχύσουμε τη καλή διακυβέρνηση σε εκείνες τις χώρες όπου η αδυναμία των κυβερνήσεων είναι αυτή που ευθύνεται για την υπονόμευση του κράτους δικαίου και την οικονομική και κοινωνική οπισθοδρόμηση.
- Αναγνωρίζουμε την ανάγκη να βελτιώσουμε το θεσμικό πλαίσιο λειτουργίας των χρηματοοικονομικών αγορών με: την υιοθέτηση πιο αποτελεσματικών κανόνων, την ενίσχυση της εποπτείας και λογιστικής, την υιοθέτηση κανόνων συμπεριφοράς, κανόνων για την υγιή εταιρική διοίκηση και την δίκαιη κατανομή σφαιρών δράσης μεταξύ ιδιωτικού και δημόσιου τομέα. Συμφωνήσαμε με την ανάγκη θέσπισης επαρκούς ρυθμιστικού και εποπτικού πλαισίου προκειμένου να ενισχύσουμε την χρηματοοικονομική σταθερότητα και την κοινωνική δικαιοσύνη.
- Η παγκοσμιοποίηση, το εμπόριο και η τεχνολογική πρόοδος πρέπει να μας επιτρέψουν να αντιμετωπίσουμε το πρόβλημα της φτώχειας πιο αποτελεσματικά από ποτέ. Δεδομένου ότι η ταχεία τεχνολογική πρόοδος δυνατόν να διευρύνει την ανισότητα, έχουμε υποχρέωση απέναντι στα φτωχά έθνη και τους πολίτες των εθνών αυτών να διασφαλίσουμε ότι θα συμμετέχουν στις ευκαιρίες που προσφέρει η πρόοδος αυτή. Η απευθείας

παροχή βοήθειας από κυβερνητικές και μη οργανώσεις εξακολουθεί να είναι απαραίτητη. Σκοπεύουμε να δώσουμε περισσότερη προτεραιότητα στο θέμα αυτό και να αντισταθούμε σε όσους θα επιδιώξουν να το υποβαθμίσουν.

- Έχουμε υποχρέωση να μετατρέψουμε το ψηφιακό χάσμα σε ψηφιακές ευκαιρίες για όλο τον πλανήτη, εκπαιδεύοντας δασκάλους και οικοδομώντας στέρεες συνεργασίες με κυβερνήσεις, επιχειρήσεις, ιδρύματα και αυτόνομους οργανισμούς. Πρέπει να εκμεταλλευτούμε στο έπακρο τις δυνατότητες που παρέχει η νέα τεχνολογία για την βελτίωση της υγείας, της παιδείας και να προωθήσουμε την κατανόηση και τις πολιτισμικές ανταλλαγές. Πιστεύουμε ότι η παιδεία, είναι για τις αναπτυσσόμενες χώρες εξίσου σημαντική αν όχι σημαντικότερη από ότι για τις αναπτυγμένες χώρες. Υποστηρίζουμε το στόχο που έχει τεθεί για τη σημαντική αύξηση στην παροχή πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης παγκοσμίως. Πρέπει να διασφαλίσουμε ότι όλα τα παιδιά της γης, οι αυριανοί πολίτες, έχουν εκπαιδευτεί από καλά καταρτισμένους και κατάλληλα εξοπλισμένους δασκάλους.
- Χαιρετίζουμε την ποικιλομορφία των εθνών μας. Ενθαρρύνουμε το πολιτισμικό πλουραλισμό. Η παγκοσμιοποίηση, η οποία πράγματι συνίσταται σε στενότερες επαφές και περισσότερες ανταλλαγές, δεν πρέπει να οδηγήσει στην ομογενοποίηση αλλά στον εμπλουτισμό των ανθρώπων και σε πολιτισμικό άνοιγμα.
- Το παγκόσμιο περιβάλλον πρέπει να παραδοθεί με ασφάλεια στις επερχόμενες γενεές. Η αειφόρος ανάπτυξη πρέπει να είναι ο στόχος κάθε σύγχρονης διακυβέρνησης. Ο στόχος αυτός πρέπει να γίνεται σεβαστός σε όλες τις σχετικές πτυχές των διεθνών πολιτικών. Υποστηρίζουμε την ανάληψη των υποχρεώσεων που απορρέουν από το Πρωτόκολλο του Κυότο και θέλουμε να χρησιμοποιήσουμε νέους μηχανισμούς, όπως το εμπόριο «δικαιωμάτων ρύπανσης», ώστε να δημιουργήσουμε κοινά συμφέροντα μεταξύ αναπτυσσόμενων και αναπτυγμένων χωρών.
- Πρέπει να συντονιστούμε για την καταπολέμηση των μεταδοτικών ασθενειών που στερούν τις αναπτυσσόμενες χώρες από το πολυτιμότερο περιουσιακό τους στοιχείο, τους ανθρώπους τους. Στηρίζουμε την επικέντρωση στη δημιουργία υγειονομικών υποδομών. Δεσμευόμαστε επίσης στην αύξηση των οικονομικών συνεισφορών στην προσπάθεια εμβολιασμών που βοηθά τις φτωχές χώρες και την ενίσχυση της έρευνας για την ανάπτυξη νέων εμβολίων για την καταπολέμηση ασθενειών όπως η φυματίωση, η ελονοσία και το έιτς.

Εμείς οι ηγέτες προοδευτικών κυβερνήσεων πιστεύουμε ότι στον 21ο αιώνα, η δημοκρατία προωθεί τα ιδεώδη και τα μέσα για να δώσουν ελπίδα σε όλους. Δραστηριοποιούμαστε σήμερα προς όφελος των μελλοντικών γενεών του 21ου αιώνα.

Γίναμε όλοι σοφότεροι από αυτή τη συνάντηση και όλοι επιθυμούμε να συναντηθούμε ξανά. Ένα από τα συμπεράσματα της συνάντησης της Φλωρεντίας ήταν η ανάγκη να διευρύνουμε το δίκτυο των προοδευτικών κυβερνήσεων. Επιθυμούμε οι υπουργοί μας, οι δημόσιοι λειτουργοί και οι επικεφαλής των δημοσίων υπηρεσιών να συναντώνται και να συνεργάζονται σε τακτική βάση, να συζητούν πολιτικές λύσεις και να διδάσκονται ο ένας από τον άλλο. Θα ενισχύσουμε την ανταλλαγή δημοσίων λειτουργών και επικεφαλής δημοσίων υπηρεσιών, και θα δημιουργήσουμε δίκτυα σκεπτόμενων ανθρώπων και επιστημονικών ιδρυμάτων τα οποία θα αναλάβουν να εντοπίσουν τις προκλήσεις και τις επιλογές πολιτικής.

Πιστεύουμε ότι οι πολίτες μας πρέπει να αντλήσουν αυτοπεποίθηση από την κοινή μας προσπάθεια και από την πορεία που επιλέξαμε. Προσβλέπουμε στην αποδοχή των ιδεών μας αυτών από όλους όσους αναγνωρίζουν τον εαυτό τους στο κοινό προοδευτικό μας εγχείρημα.



**BERLIN COMMUNIQUE:  
PROGRESSIVE GOVERNANCE FOR THE 21<sup>ST</sup> CENTURY**

We have come together in Berlin in order to exchange views and learn from each other about how to tackle the new challenges and opportunities that emerge in the 21<sup>st</sup> century. In November 1999 six of us met in Florence. We promised there to expand our discussions. Today, 14 Heads of State and Government have found common ground that we believe defines a progressive political project fit for the new century.

We are bound together first and foremost by our values. We are committed to solidarity and social fairness. We believe in the equal worth of all and in mutual responsibility. These values assume new relevance in a world that is changing at rapid speed. We are liberated from old enmities; but we are humbled by the responsibility to make up for lost years. The only way to do this is to forge a new progressive path.

We are leaders who are aware of the opportunities of globalisation, without denying the dangers. We fully recognize globalisation as an economic, social, and cultural reality, but it should not just be allowed to happen: it is a reality which we can collectively control; the key task of progressive governance in the new century is to help people make the most of change, by providing the tools for them to fulfill their talents in the new world that is being created.

We believe market economies must be combined with social responsibility in order to create longterm growth, stability and full employment, promote social justice, and protect the environment. We believe sound macroeconomic and fiscal policies that encourage strong and steady expansion can help spur full employment policies where continued growth encourages employers to recruit and train those previously denied good job opportunities. But the digital revolution, the growing integration of the global economy, as well as demographic and social changes mean that we can only fulfill our values if we work in new ways. We know that the benefits of globalisation are not being realised for all our people, especially in the developing world, where income distribution has become more unequal. Globalization must lead to higher living standards for all and not a destructive race to the bottom at the expense of environmental and worker protections.

All these challenges require progressive action. We commit ourselves to the core values of opportunity for all, responsibility from all, and community of all. We practice new methods of progressive governance. In this, we can only be

helped by wider dialogue, and invite other leaders to join us in a commitment to meet the challenges and opportunities we describe below.

People want to live in a community, not merely work in a market; therefore they expect their governments to effectively fight unemployment - in cooperation with management and labour unions; they want education and lifelong learning, because they know that this is the key to more efficiency and more social cohesion at the same time; they want government to promote opportunity and security; they want to protect the environment and improve local quality of life; they seek co-operation across national borders in order to recognise the links of the international community in pursuit of these goals.

We are determined to take our countries forward and to establish safe and sound conditions that help to promote civil rights, employment and prosperity, equal opportunity for women and men. Our goal is to liberate the talent of all our people, but to do that we must share responsibility between public authorities and private individuals, between governments and international organisations, between non-governmental organisations and the public sector. This question is at the heart of progressive governance in the 21<sup>st</sup> century.

### **Advancing Prosperity**

Our discussion at the Berlin-Conference has focussed in three areas. First, we have discussed the role of politics and government at national level in the context of global economic competition, global markets and global financial flows. For us, there are five key responsibilities for national government in advancing prosperity:

- It must maintain stability in macroeconomic policy, supporting sound public finances and a firm stance against inflation; it should also promote financial market stability, transparency and fair competition; only on this basis can companies and families invest with confidence; only on this basis we can keep our economies on a steady and sustainable growth path and envisage full employment.
- The new economy sweeping the globe is leading to unparalleled affluence. We believe that economic change and innovative technology can open up new ways of working and new markets can be empowering and democratic. Economic progress can help to lift people above social and economic barriers, but this demands that individuals are equipped with the capabilities of meeting the new challenges.
- Education is critical to equity, development and citizenship and is the key to social justice and economic dynamism. Our aims include promoting lifelong learning and upgrading low-skilled workers. By expanding higher

education we are also creating a vibrant research base for new technologies.

- Social and welfare systems need to be both enhanced and adapted. In developing countries better social safety nets can prevent the transmission of poverty and inequality of both women and men. We must also ensure that the provision for the ageing, the sick and the disabled is financially secure for the future to prepare for new demographic challenges. The foundation of social policy is an effective employment policy, directed towards participation and especially preventing structural unemployment. In this field in particular we will share and learn from best practices.
- We are determined to fully exploit the opportunities that the new information and communication technologies create for prosperity, employment and participation. The role of government includes fostering a climate for entrepreneurship to flourish, to help reduce costs for access to new technology, and to promote research and scientific advance. We are also committed to bridging the digital divide. All citizens need to possess the skills to participate in the technology that is rapidly changing the ways we live. We are aware that new technologies bring about new forms of labour organisation which can affect workers' rights.

### **Strengthening Civil Society**

Second, we discussed how to strengthen civil society. Thriving communities can become even more vital with changing social structures. Families need our support; citizens require secure neighbourhoods; children need to grow up without crime, drugs and violence; and immigrants and indigenous people must be fully integrated into economic, social and political life. We want to put on record our abhorrence of xenophobia and ethnic and religious animosities in all its forms, and our determination to fight against it – on a national as well as on an international scale.

A strong civic society based not on prejudice but agreed rules and a reformed state create a framework for a dynamic market. Those in authority must be held accountable. Reform governments must make globalization work for all people. We consider the following issues to be keys:

- We must modernise and update government to ensure that it's focus is on addressing effectively the problems our citizens face and on encouraging their development. Where partnership with the private sector delivers the public interest, we support it; where decentralisation gives citizens more control of their affairs, we support it; where technology can rationalise provision and make it more convenient, we support it.

- Public services are critical to equal opportunity and a civilised society, because we all depend on the quality of education, health, care and childcare, criminal justice and social services. Our conviction is that these services must be driven by the needs of the citizen - for improved quality, greater convenience, more personalised service provision. That often means difficult reform, which is an essential counterpart to increased investment to meet growing needs.
- For us, communities only deserve that name when all citizens, whatever their race, religion, origin or sex, live in an atmosphere of tolerance and mutual respect. At a time of great population movements, we must have clear policies for immigration and asylum. We are committed to fostering social inclusion and respect for ethnic, cultural and religious diversity, because they make our societies strong, our economies more flexible and promote exchange of ideas and knowledge.
- The digital revolution must be embraced by government in order to make it more accessible, accountable and efficient. We recognize that digital technology is a powerful tool that offers citizens a new way to connect and communicate with their government.
- We need a new balance of rights and responsibilities as the basis for stronger communities. The affluent should lend society their abilities and talents, not exclude themselves from society, and those who are underprivileged should be integrated, being offered new chances. We support an enabling role for the state, providing all citizens with the tools to develop themselves. Women must have equal rights, equal access to education and employment and equal pay for equal work. Companies have responsibilities in community life too. This relationship has to be emphasised.
- Indigenous minorities in several countries are among the most vulnerable worldwide. We recognise that protecting and promoting their rights warrants special consideration and is a legitimate concern of international community.

### **Further Improving International Cooperation**

Third, we aspire to be an international community of shared values. We see the need for a new international social compact - the practical fulfilment at the international level of our commitment to strong communities at home. Such a compact recognizes interdependence, mutual effort and mutual responsibility for common goals. The developed world has duties to the developing world,

and the commitment is reciprocated - aid debt relief must be used for popular need not conflict, development must respect the environment, the benefits of trade must be shared. In order to advance social justice and economic dynamism in developing countries, we must support the rule of law, market institutions, free trade and security within and between nations as prerequisites to economic development. As the global economy and a shared concern for international affairs draws us closer together, we need to advance the idea of community from a national, regional and global perspective.

Just as we seek to advance social justice and economic dynamism for the whole population of our own countries, so we have a responsibility to develop a more inclusive and sustainable international division of wealth and opportunity. We have international institutions dedicated to many of the key issues: trade, financial stability, conflict prevention, public health, education, labour, environmental protection, economic development. We should particularly enhance those institutions which focus on fighting hunger, poverty, social exclusion and environmental degradation.

We recognise the demands for transparency and accountability in these institutions. We also believe that the strengthening of the international co-ordination and co-operation on issues of global concern can make a significant contribution to reinforcing progressive governance at the domestic level, by ensuring more stable economic conditions and by fostering efforts to build a more even process of globalisation.

We know that problems of poverty, child hunger, debt, conflict, environmental degradation are connected. A critical task for progressive Governments is to address the issues of poverty and underdevelopment. That is why we need efficient international co-operation that links together solutions to these problems. This form of linkage is being pioneered in the connection between debt relief and poverty reduction programmes. For us the following issues are key:

- We support free trade as an important instrument of economic development for the developing world, and as the route to new markets for industrialised countries. We will examine the structure of flows in the world economy which prevents direct investment even in those countries which have the necessary economic essentials in place. A strengthened multilateral trading system is essential for progressive governance to prosper at the international level by ensuring hard-working people in all countries a fair chance to market their product abroad. We agreed that as a crucial step for trade liberalisation developed countries and developing countries should provide the least developed nations enhanced market access.

- We are aware that a stable international financial environment is a crucial factor in promoting economic growth and in allowing all countries to reap the potential benefits of globalisation. Recent international crisis have stressed the need for proper financial regulation. We support the attempts at debt relief for HIPC. And we want to give more support to good governance in countries where it is the weakness of government that is undermining the rule of law and the development of economic and social life.
- We see the need to improve the institutional framework in which financial markets operate, in terms of the adoption of efficient regulation, supervising and accounting, codes of conduct, principles of sound corporate governance, and a fair sharing of responsibility between the public and the private sector. We agreed on the need for adequate regulation and supervision in order to strengthen financial stability and social justice.
- Globalisation, trade and technological advances should enable us to tackle widespread poverty better than ever before. It is our responsibility to secure that poor people and the poorest nations are included in the present historic opportunities, especially because rapid technological advances can tend to widen the inequality gap. Direct effective aid from both governments and non-governmental organisations is still needed. We will give it more priority and resist those who would give it less.
- We must turn the digital divide into international digital opportunities by training teachers and building strong partnerships with government, businesses, foundations, and civil organisations. We need to use new technologies to its fullest advantage, to improve health, promote education, and foster cultural exchange and understanding. We believe that education is as important, if not more important, for the developing world as the developed world. We support the target to substantially increase universal primary schooling. We must ensure that the children of the world – the citizens of the future - are well taught by qualified teachers with proper materials.
- We celebrate the diversity of our nations. We encourage cultural diversity. Globalisation, which is indeed about more contacts and more exchanges, should not lead to uniformity, but to the enrichment of people and the opening of cultures.
- The global environment must be handed on safely to future generations. Sustainable development is an important orientation for modern governance. This goal should be respected in all relevant areas of

international policy. We support the commitments of the Kyoto protocol and want to use new mechanisms, like emissions trading, to create common interest between the developing and developed world.

- We must make a concerted effort to prevent the spread of infectious diseases that are robbing developing countries of their most precious assets - their people. We support an increased focus on resources on health infrastructure. We also commit to increasing our contributions to vaccine and immunisation efforts that assist the poorest countries and to fostering the development of new vaccines and immunisations to prevent diseases such as TB, Malaria, HIV/AIDS.

We, the leaders of progressive governments, believe that democracy in the 21<sup>st</sup> century advances the ideals and instruments of hope for all. We act now in the interest of the future generations of the 21<sup>st</sup> century.

We have all learnt from this meeting and we all want to meet again. One of the conclusions of the Florence meeting is to broaden the network of progressive governments. We want our ministers, civil servants and public administrators to meet and co-operate on a regular basis, to discuss political solutions and to learn from each other. We will promote the exchange of civil servants and public administrators and we will establish networks of thinkers and scientific institutions designed at identifying challenges and policy options. We believe our citizens should gain confidence from the common experience and approach that we are taking. We look forward to developing our ideas with all those who share our aims and values.

G.C  
C.V**BERLIN COMMUNIQUE: FIRST DRAFT**

We have come together in Berlin in order to exchange views and learn from each other about how to tackle the new challenges and opportunities that emerge in the 21<sup>st</sup> century.

Although our countries have different backgrounds – in terms of history, in terms of cultural identity, in term of language - our values are the same. We all share a strong and successful democratic tradition, we are committed to solidarity and social fairness, and we know that market economies with social responsibility are the first best model for safeguarding growth, social justice and economic prosperity. We believe in the equal worth of all and in mutual responsibility. These values are not new – but we know they obtain fresh relevance in a world that is changing at rapid speed. [ ] (A)

Economic change and innovative technology can open up new ways of working and new markets can be empowering and democratic. Economic progress helps to overcome social and economic barriers, provided individuals are sufficiently qualified and act and react flexible to new challenges. The digital revolution, the increasingly closer integration of the global economy, the demographic challenges ahead of us, the economic development of emerging-market-economies. These challenges are more pressing than ever. [ ] (A)

People want to live in a community not a market; they expect their governments to effectively fight unemployment - in cooperation with management and labour unions; they want education and lifelong learning, because they know that this is the key to more efficiency and more social cohesion at the same time; they want government to be active in promoting opportunity and security; they want to protect the environment and improve local quality of life; they want to see co-operation across national borders in order to fruitfully tighten the links of the international community.

We are determined to take our countries forward and to establish safe and sound framework conditions that help to promote civil rights, employment and prosperity. We have to address the question of how to share responsibility between public authorities and private individuals, between governments and international organisations, between non-governmental organisations and the public sector. This question is at the heart of modern government in the 21<sup>st</sup> century.



- 2 -

Our discussion at the Berlin Conference has focussed in three areas. First, we have discussed the role of politics and government at national level in the context of global economic competition, global markets and global financial flows. For us, there are four key responsibilities for national government:

- It must maintain stability in macro economic policy, supporting sound public finances and a firm stance against inflation; only on this basis can businesses and families invest with confidence.
- ~~Education is a top priority for all of us - it is the key to social justice and economic dynamism.~~ For example, the expansion of higher education is essential for students, but also promotes a vibrant research base from which new businesses can be formed. Moreover, our aim is to promote lifelong learning and in particular to upgrade the skills of low-skilled workers. [ ] (E)
- ~~Our~~ welfare states need to be re-adjusted in order to promote activity not inactivity, preventing problems rather than just curing them. For example, we need active labour market policy to tackle structural unemployment, and have committed ourselves to share best practice in how this can be achieved. Many of our societies are facing demographic challenges we have to find solutions for, and in particular ageing societies need politics to combine security for the elderly and chances for the younger generations. [ ] (D)
- The digital revolution brings about new forms of labour organisation and affects worker's rights. We are determined to fully exploit the chances of the new information and communication technologies for prosperity, employment and participation, but we reject any simplifying division between the "new economy" and the "old economy". All businesses are being transformed by new technology and the digital revolution. The role of government is to create a climate for entrepreneurship to flourish, to help reduce costs for access to new technology, and to promote research and scientific advance. [ ] (E)

Second, we discussed how to strengthen civil society. In all our countries the social structure is changing. Families are under strain; different cultures are enriching our communities; people are worried about crime and drugs; elites are being asked to justify their power. We believe that civic society needs to be renewed for the modern age: the dynamic market needs to be matched by strong civic society, based not on prejudice but agreed rules, and reformed government. Reformed governments have

to be the counterweight to globalisation, providing social security, fairness and cultural bearings. We consider the following issues to be key:

- We need a new balance of rights and responsibilities as the basis for strong communities. The well off should lend society their abilities and talents, not exclude themselves from society, and those who are underprivileged should be integrated again, by offering them new chances. We support an enabling role for government – providing all citizens with the tools to develop themselves to the full. But citizens and companies have responsibilities in community life too. This relationship has to be emphasised.
- Public services are the foundation of equal opportunity and a civilised society. But they must be modernised to provide tailor-made provision for each individual. In education, health and social services we need to design our services to support individual need.
- The world faces huge challenges of population movement. There have to be rules for immigration and asylum. But contact to other cultures, different faith and races should be understood as a chance to strengthen our societies, make economies more flexible and promote exchange of ideas and knowledge.
- We are committed to the reform of government itself to make it more accountable, more effective and more efficient. Where partnership with the private sector delivers the public interest, we support it; where decentralisation gives citizens more control of their affairs, we support it; where technology can rationalise provision and make it more convenient, we support it.

Third, we see ourselves as an international community of shared values. Just as we seek to advance social justice and economic dynamism for the whole population of our own countries, so we have a responsibility to develop a more inclusive and sustainable international division of wealth and opportunity. We have international institutions dedicated to many of the key issues: trade, financial stability, conflict prevention, environmental protection, economic development. We recognise the demands from people for transparency and accountability in these institutions. But we also need to recognise that problems of poverty, debt, conflict, environmental degradation are connected. That is why we need efficient international cooperation that links together solutions to these problems. This form of linkage is being pioneered in the connection between debt relief and poverty reduction programmes in the HIPC initiative. For us the following issues are key:

[ ] (F)

- 4 -

- We support free trade as an important instrument of economic development for the developing world, and as the route to new markets for industrialised countries. In line with our recent proposals in Geneva we agreed that as a crucial step for trade liberalisation developed countries and developing countries should provide the least developed nations enhanced market access. In parallel we support the far-reaching attempts at debt relief for HIPC currently underway. And we want to give more support to good governance in countries where it is the weakness of government that is undermining the rule of law and the development of economic and social life.
- ~~Education is as important, if not more important, for the developing world as the developed world. We support the target to substantially increase universal primary schooling. We must ensure that the children of the world - the decision-makers of the future - are well taught by qualified teachers with proper materials.~~
- The global environment must be handed on safely to future generations. We support the commitments of the Kyoto protocol and want to use new mechanisms, like emissions trading, to create common interest between the developing and developed world.

We have all learnt from this meeting; we all want to meet again; we want our ministers, civil servants and public administrators to meet and cooperate on a regular basis, to discuss political solutions and to learn from each other, and we will promote the exchange of civil servants and public administrators; we will establish a network of thinkers and scientific institutions designed in identifying challenges and policy options; we believe our citizens should gain confidence from the common experience and approach that we are taking; and we look forward to taking forward the debate to our opponents.

Stanley

MAY 2, 2000

US DRAFT  
BERLIN COMMUNIQUE

### THE AGENDA FOR THE 21<sup>ST</sup> CENTURY

We have come together in the spirit of our progressive traditions to discuss the ideas upon which we believe progressive governance can effectively promote opportunity, inspire responsibility, and create community.

At the beginning of the 21<sup>st</sup> century, although our countries have different histories, cultural identities and languages, we affirm our mutual values. We all share strong and successful democratic traditions, we are committed to solidarity and social fairness, and we know that market economies with social responsibility are the first and best model for safeguarding growth, social justice and economic prosperity. We believe in the equal worth of all and in mutual responsibility. These values are newly relevant in a world in which change is accelerating, transforming the old arrangements. It is one of the first principles of the progressive tradition to make all citizens the masters of change, not its subjects.

The new economy sweeping the globe is leading to unparalleled affluence. Just as it is altering economic relations, it will also reshape the technology through which we govern. The revolution in technology requires a revolution in thinking and in government. We affirm, therefore, that governments must be committed to the principles of opportunity, responsibility and community. We urge other nations to join us in a commitment to these principles and the specific tasks we describe below.

We believe that economic change and innovative technology can open up new ways of working and that new markets can be empowering and democratic. Economic progress can help to lift people above social and economic barriers, but this demands that individuals are equipped with the capabilities of meeting the new challenges. The digital revolution, the increasingly closer integration of the global economy, the demographic complexities, the economic development of emerging-market-economies—these challenges are more pressing than ever. And they require progressive action.

People want to live in a creative community not an unbridled, abstract market. They expect their governments effectively to fight unemployment—in cooperation with management and labor unions; they want education and lifelong learning, because they know that this is the key to more efficiency and more social cohesion at the same time; they want government to promote opportunity and security; they want to protect the

environment and improve local quality of life; they seek cooperation across national borders in order to tighten the links of the international community in pursuit of these goals.

We are determined to take our countries forward and to establish safe and sound framework conditions that help to promote civil rights, employment and prosperity. We must modernize government to meet modern conditions. We are, therefore, addressing the questions of how to share responsibility between public authorities and private individuals, between governments and international organizations, between non-governmental organizations and the public sector. These questions are at the center of modern government in the 21st century.

Our discussion at the Berlin-Conference has focused in three areas. First, we have discussed the role of government at the national level in the context of global economic competition, global markets and global financial flows. Second, we have discussed the fundamental importance in the Information Age of civil society, the modernization of government and international cooperation. Third, we have discussed the challenges of the 21<sup>st</sup> century and our commitment to a progressive future.

### **The Principle of Opportunity**

Governments should seek to provide opportunity for all, special privilege for none. More than simply a neutral system, the 21<sup>st</sup> century requires an empowering government, providing all citizens with the tools they need to develop their full potential and autonomy.

We see four main pillars of economic prosperity.

The first pillar is fiscal responsibility. Sound public finances provide the foundation for macro-economic stability, support national savings, and provide a key antidote to inflation. A sound fiscal position helps to keep interest rates low and encourages businesses and families to invest with confidence. Strong investment spending in turn sows the seeds of productivity growth, which is the ultimate engine of economic progress and rising living standards.

The second pillar is investing in people. Governments need to insure that workers have the education, training, and skills they need to take advantage of the opportunities presented by a modern economy. In the Information Age, education must be among our highest priorities.

The third pillar is vibrant markets and openness toward trade. Dynamic economies are a means to foster the spread of opportunity. Openness toward trade insures that resources flow to their most productive channels and that the benefits of specialization can be spread to all.

The last pillar of economic prosperity is receptivity toward new technology. Government can support new technology through research and development activities, education and by fostering a business climate conducive to entrepreneurial risk-taking. We are also committed to bridging the digital divide. All citizens need to possess the skills to participate in the technology that is rapidly changing the way we live. Governments must work to develop new markets in untapped domestic regions to guarantee widespread prosperity and to insure that no one is left behind.

### **The Principle of Responsibility**

In this modern age, we must cultivate a civil society that is marked not only by ever expanding opportunity, but by the responsibility and civic awareness of its citizens. Our public ethic is mutual responsibility.

We believe in a new balance of rights and responsibilities. This balance promotes a society where citizens can fully develop themselves and be conscious of their responsibilities and roles in the community.

We must modernize and update government to insure that its focus is on addressing effectively the problems our citizens face and on encouraging their development. We must also insure that the provision for the aging, the sick and the disabled is financially secure for the future to prepare for new demographic challenges.

We encourage civic and community institutions to play a larger role in public life. We believe that public-private partnerships are an important part of the government's effort to serve its citizens. 21

The digital revolution must be embraced by government in order to make it more accessible, accountable and efficient. We recognize that digital technology is a powerful tool that offers citizens a new way to connect and communicate with their government. We encourage that deepening connection.

### **The Principle of Community**

As the global economy and a shared concern for international affairs draws us closer together, we need to advance the idea of community, from both a global and national perspective. *Energy equities*

We aspire to be an international community of shared values. In order to advance social justice and economic dynamism in developing countries we must support the rule of law, market institutions and free trade as keys to economic development.

For our own interests—and our values—we have a responsibility to develop a more inclusive and sustainable international spread of wealth and opportunity. We support and seek to strengthen international institutions dedicated to work on these issues: trade,

financial stability, conflict prevention, environmental protection, economic development, human rights, and labor rights. We also recognize and support the demands for transparency and accountability in these institutions.

We will work to alleviate unsustainable debt burdens that prevent countries committed to poverty reduction and investing in their people from achieving their goals. A key goal is to resolutely and expeditiously implement the debt relief program that is already underway.

We must turn the digital divide into international digital opportunities by training teachers and building strong partnerships with government, businesses, foundations, and civil organizations. We need to use new technology to its fullest advantage, to improve health, promote education, and foster cultural exchange and understanding.

We must make a concerted effort to prevent the spread of infectious diseases that are robbing developing countries of their most precious assets—their people and their labor forces. We support an increased focus of resources on health infrastructure. We also commit to increasing our contributions to vaccine and immunization efforts that assist the poorest countries and to fostering the development of new vaccines and immunizations to prevent diseases such as TB, malaria, and HIV/AIDS.

We believe that education is as important, if not more important, for the developing world as the developed world. We support the target to increase substantially universal primary schooling. We must insure that the children of the world—the citizens of the future—are well taught by qualified teachers with proper materials.

We believe that we must act as stewards and guardians of the global environment for future generations. We support the commitments of the Kyoto protocol and want to use new mechanisms, like emissions trading, to create common interest between the developing and developed world.

We celebrate the diversity of our nations and of societies throughout the world community. The value of citizens from different backgrounds living in one community, whether it is local or global, and working together is undeniable. Community must be based on commitment to social equality. We must set reasonable immigration policies. We believe, above all, that our nations must foster social inclusion, enhance respect for cultural and religious diversity, and the idea of equal citizenship.


### **The Principle of the Future**

We believe that the most significant principle of the future is the principle of hope. The 20<sup>th</sup> century was an age of extremes—an age of unchecked inequality and unchecked state domination, of Great Depression and Total War. But against the false choices of communism and fascism, the victor was democracy. The age of the 21<sup>st</sup> century can be the age of democratic promise.

We, the leaders of progressive governments, informed by the tragedies and triumphs of the 20<sup>th</sup> century, disdaining dogma, believe that democracy in the 21<sup>st</sup> century advances the ideals and instruments of hope for all.

Despite momentary obstacles and sacrifices in current politics, we believe that our principles gain their meaning through effective progress. We act now in the interest of the future generations of the 21<sup>st</sup> century.

We have all learned from this meeting; we all want to meet again; we want our ministers, civil servants and public administrators to meet and cooperate on a regular basis, to discuss political solutions and to learn from each other, and we will promote the exchange of civil servants and public administrators; we will establish a network of thinkers and scientific institutions designed into identifying challenges and policy options; we believe our citizens should gain confidence from the common experience and approach that we are taking; and we look forward to taking forward our ideas to all people.





## BERLIN COMMUNIQUE: FIRST DRAFT

Brazilian representatives' proposed adjustments (in "revision marks")

We have come together in Berlin in order to exchange views and learn from each other about how to tackle the new challenges and opportunities that emerge in the 21<sup>st</sup> century.

Although our countries have different backgrounds – in terms of history, ~~in terms of cultural identity, and in term of language~~ – our values are the same. We all share a strong and successful democratic tradition, we are committed to solidarity and social fairness, and we know that market economies with social responsibility are the first best model for safeguarding growth, social justice and economic prosperity. We believe in the equal worth of all and in mutual responsibility. These values are not new – but we know they obtain fresh relevance in a world that is changing at rapid speed.

Economic change and innovative technology can open up new ways of working and new markets can be empowering and democratic. Economic progress helps to overcome social and economic barriers, provided individuals are sufficiently qualified and act and react in a flexible way to new challenges. The digital revolution, the increasingly closer integration of the global economy, the demographic ~~changes~~ challenges ahead of us, ~~the economic development of emerging-market economies.~~ F – these challenges are more pressing than ever.

People want to live in a community not in a market; they expect their governments to effectively fight unemployment – in cooperation with management and labour unions; they want education and lifelong learning, because they know that this is the key to more efficiency and more social cohesion at the same time; they want government to be active in promoting opportunity and security; they want to protect the environment and improve local quality of life; they want to see co-operation across national borders in order to fruitfully tighten the links of the international community.

We are determined to take our countries forward and to establish safe and sound framework conditions that help to promote civil rights, employment and prosperity. We have to address the question of how to share responsibility between public authorities and private individuals,

between governmental national states and international organisations, between non-governmental organisations and the public sector. This question will be at the heart of modern progressive government in the 21<sup>st</sup> century.

Our discussion at the Berlin-Conference has focussed in three areas.

First, we have discussed the role of politics and government at national level in the context of global economic competition, global markets and global financial flows. For us, there are four key responsibilities for national progressive government:

- ~~It must maintain macroeconomic stability in macro-economic policy, supporting sound public finances, limiting state and private indebdness at responsible levels, and displaying a firm stance against inflation.~~ Only on this basis can businesses and families invest with confidence.

- Education is a top priority for all of us – it is the key to social justice and economic dynamism. For example, the expansion of higher education is essential for students, but also promotes a vibrant research base from which new businesses can be formed. Moreover, our aim is to promote lifelong learning, and in particular to upgrade the skills of low-workers.

- Our welfare sytems states need to be re-adjusted in order to promote activity not inactivity, preventing problems rather than just curing them. For example, we need active labour market policy to tackle structural unemployment, and we have committed ourselves to share best practices ion how this can be achieved. Many of our societies are facing demographic challenges. For instance, we have to find solutions for, and in particular ageing societies need politics to combine security for the elderly and chances for the younger generations.

- The digital revolution brings about new forms of labour organisation and affects worker's rights. We are determined to fully exploit the chances of the new information and communication technologies for prosperity, employment and participation, but we reject any simplifying division between the "new economy" and the "old economy". All businesses are being transformed by new technology and the digital revolution. The role of government is to create a climate for entrepreneurship to flourish, to help reduce costs for access to new technology, and to promote research and scientific advance.

Second, we discussed how to strengthen civil society, how to change it

into a civic society. In all our countries the social structure is changing. Families are under strain; different cultures are enriching our communities; people are worried about crime and drugs; elites are being asked to justify their power. We believe that civile society needs to be renewed for the modern age: the dynamic market needs to be matched by a strong civic society, based not on prejudice but agreed rules, and by a reformed governmentstate. Reformed governmentstates have to be the counterweight to globalisation, providing social security, fairness and cultural bearings. We consider the following issues to be key:

- We need a new balance of rights and responsibilities as the basis for stronger communities. The well-off should lend society their abilities and talents, not exclude themselves from society, and those who are underprivileged should be integrated again, by offering them new chances. We support an enabling role for government the state: ... providing all citizens with the tools to develop themselves to the full. On the other hand, But citizens and companies have also responsibilities in community life. This relationship has to be emphasised.
- Public services are the foundation of equal opportunity and a civilised society. But they must be modernised to provide tailor-made provision for each individual. In education, health and social services we need to design our services to support individual need.
- The world faces huge challenges of population movement. There have to be rules for immigration and asylum. Contact with other cultures, different faith and races should be understood and as a chance to strengthen our societies, make economies more flexible and promote exchange of ideas and knowledge.
- We are committed to the reform of the stategovernment itself to make government it more accountable, more effective and more efficient. Where partnership with the private sector delivers the public interest, we support it; where decentralisation gives citizens more control of their affairs, we support it; where technology can rationalise provision and make it more convenient, we support it.

Third, we see ourselves as an international community of shared values. Just as we seek to advance social justice and economic dynamism for the whole population of our own countries, so we have a responsibility to develop a more inclusive and sustainable international division of wealth and opportunity. We have international institutions dedicated to many of

the key issues: trade, financial stability, conflict prevention, environmental protection, economic development. We recognise the demands from people for transparency and accountability in these institutions. We also recognize that there is still a governance deficit at the international level. Accordingly, we believe that the strengthening of international coordination and cooperation on issues of global concern can make a significant contribution to reinforcing progressive governance at the domestic level, by ensuring more stable economic conditions and by fostering efforts to build a more symmetric process of globalisation.

~~We know~~ But we also need to recognise that problems of poverty, debt, conflict, environmental degradation are connected. That is why we need efficient international cooperation that links together solutions to these problems. This form of linkage is being pioneered in the connection between debt relief and poverty reduction programmes in the HIPC initiative. For us the following issues are key:

- We support free trade as an important instrument of economic development for the developing world, and as the route to new markets for industrialised countries. A strengthened multilateral trading system is essential for progressive governance to prosper at the international level, by ensuring hard-working people in all countries a fair chance to market their products abroad. In line with our recent proposals in Geneva we agreed that, as a crucial step for trade liberalisation, developed countries should be more open to developing countries, and both developed and developing countries should provide the least developed nations enhanced market access.
- We are aware that a stable international financial environment is a crucial factor in promoting economic growth and in allowing all countries to reap the potential benefits of globalisation. In parallel we support the far-reaching attempts at debt relief for HIPC currently underway. And we want to give more support to good governance in countries where it is the weakness of ~~government~~ the state that is undermining the rule of law and the development of economic and social life.
- Education is as important, if not more important, for the developing world as the developed world. We support the target to substantially increase universal primary schooling. We must ensure that the children of the world – the decision makers of the future – are well taught by qualified teachers with proper materials.
- The global environment must be handed on safely to future generations. We support the commitments of the Kyoto Protocol and

want to use new mechanisms, like emissions trading, to create common interest between the developing and the developed world.

We have all learnt from this meeting; we all want to meet again; we want our ministers, civil servants and public administrators to meet and cooperate on a regular basis, to discuss political solutions and to learn from each other, and we will promote the exchange of civil servants and public administrators; -we will establish a network of thinkers and scientific- institutions designed to identifying challenges and policy options; we believe our citizens should gain confidence from the common experience and approach that we are taking; and we look aheadforward to taking forward the debate to our opponents.



1. Meetings of Scientists 2 Invited to speak.  
 1900 1st & 2nd Invited Experts for Decree. 2130 Invited Experts.  
 μέχρι τῆς 4ης τοῦ 1900 καὶ τῆς ἐπομένης, οἱ ἔκπρ. οἱ ἐπιστήμονες  
 πολὺν καιρὸν ἔμελλαν.

3. Οἱ ἔκπρ. οἱ ἐπιστήμονες 2  
 Τρία panels ~~πρὸς τὴν~~ διαδοχικῶς.

- 1 Civil society
- 2. Modernising society. <sup>α.κ.</sup> ἀνεξαρτησία
- 3. New economy

NO. Δὲ ἀνεξαρτησίᾳ μὴ τὴν βίαιον ἀποδοῦναι. α.κ. τὸ ε  
 διὰ τὴν ἀνεξαρτησίαν οἱ οἱ 1900 οἱ ἐκπρ.

- τὸ Wissenschaftszentrum οἱ προσαρτῶν τὸν ἐκπρ.
- ἀποδοῦναι follow up ἢ τὰς ἐπιπέδων τῆς φησὶ.
- "Dalmatian initiative" ἢ τὸ Network.

UK. Οἱ ἐκπρ. ἀνεξαρτητοί (οἱ μὴ τῆς τῶν ἀνεξαρτητοῦ) <sup>καὶ</sup>  
~~οἱ~~ εἴτε ἡδύμενοι εἴτε διπλοῦς ἢ ἑνὸς οἱ ἄποδοῦναι.  
 οἱ Wissenschaftszentrum.

- Evening τῶν 2<sup>ων</sup> ἐναρξῶν τῆς σφαιδῶν τῆς 1900.